

# aks-Patientenlifter



die außerordentliche Vielfalt mobiler Lösungen  
für den gesamten Pflegebereich



- Heben
- Bewegen
- Rücken schonen
- Wiegen

**aks**  
aktuelle krankpflege systeme

Antwerpener Straße 6  
53842 Troisdorf  
Fon: 02241 9474-0  
Fax: 02241 9474-88  
E-mail: aks@aks.de  
Web: www.aks.de

Stand: 05|2012





## Intro

Vom meistverkauften Standardlifter bis hin zu „schweren“ Fällen bietet aks als heimischer Produzent von Hilfsmitteln die ganze Bandbreite von mobilen Patientenhilfen an. Dabei werden unterschiedlichste Erwartungen der Nutzer und Pflegepersonen voll und ganz erfüllt. Die mobilen Personenlifter sind alle universell im Wohnbereich zu Hause oder im Alten- und Pflegeheim einsetzbar. Neben den Standardfunktionen wie Heben, Transferieren und Umsetzen einer Person übt z.B. der aks-dualo® als wandelbarer Lifter zusätzlich die Funktion des Aufrichtens aus. Oder der aks-foldo®. Als Allroundtalent in der täglichen Pflege ermöglicht er durch die stabile Schwenkfunktion den Einsatz an der Badewanne. Für schwergewichtige Personen bis 250 kg Körpergewicht kommt der aks-goliath® zum „Tragen“.

Eine gleichfalls wichtige und zudem tragende Rolle spielen die entsprechenden Liftergurte! Bitte fordern Sie unsere Infobroschüre „aks-Liftergurte und Zubehör“ an! Hier finden Sie ein umfangreiches Angebot für unterschiedliche Anforderungen und Größen.

Zur Komplettierung der Lifter-Produktpalette offeriert aks hochwertige Deckenliftersysteme des erfolgreichen schwedischen Herstellers HUMAN CARE. Wir schnüren für Sie das sog. Rundum-Sorglospaket, welches Begutachten, Aufmessen, Angebotserstellung und Installation umfasst.

<b>Standard</b>	
aks-foldy®	4
aks-mini foldy®	5
aks-micro foldy®	6
aks-clino® II	7
<b>Standard &amp; Aktiv</b>	
aks-dualo®	8
aks-mini dualo®	9
aks-torneo II	10
<b>Bad</b>	
aks-foldo®	11
<b>Schwerlast</b>	
aks-goliath®	12
<b>Transportbügel</b>	13
<b>Waagen</b>	14
aks-dw 150	
aks-efw 200/300	
<b>Wandladestation</b>	15
<b>Technische Daten</b>	16
<b>aks-Liftergurte und Zubehör</b>	
s. separater Prospekt	
<b>Deckenlifter und Zubehör</b>	
s. separater Prospekt	
<b>Pflege &amp; Reinigung</b>	18
aks pura	





## aks-foldy® Das Original

Der bekannte Patientenlifter aks-foldy® hat seinen festen Platz im aks-Produktprogramm. Als meistverkaufter Standardlifter im Homecarebereich längst auf dem Hilfsmittelmarkt etabliert, ist er für den gesamten Pflegebereich universell einsetzbar. Er erlaubt ein schonendes Heben und Bewegen des Patienten und ein sicheres und rückschonendes Arbeiten für jede Hilfsperson.

### Die Vorteile des aks-foldy®

- ohne Werkzeug leicht faltbar und transportabel
- einfache, unkomplizierte Handhabung
- mühelose Aufnahme von Personen direkt vom Fußboden (Bild 1)
- Handbedienung mit Großtasten
- mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel
- hohe Standfestigkeit durch robuste Konstruktion
- niedrige Unterfahrhöhe, passend auch für aks-Scherenbetten
- mehr Sicherheit durch mechanische Notabsenkung (Bild 2) und Notaus-Schalter bei elektrischen Störungen (Bild 3)
- optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung der Akkus bei Betätigung der Handbedienung

### Optionen und Zubehör

- mehr Flexibilität und Autonomie durch den aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand (siehe S. 15)
- elektrische Spreizung über Handschalter zur komfortableren Bedienung (aks-foldy®e)
- diverse Liftergurte, Bügel etc. (s. Prospekt aks-Liftergurte und Zubehör)

### HMV-Nummern

aks-foldy® 22.40.01.0049  
aks-foldy®e 22.40.01.0050

### Bestell-Nummern

aks-foldy® 80011  
Standardtransportbügel inkl. Polsterung 79720  
aks-foldy®e 80031  
Liegendtransportbügel starr, inkl. Polsterung 79721  
~ mit 8-Punktaufnahme 89023

# foldy®



## aks-mini foldy® Das kleine Original ganz groß

Als Mobilitätshilfe für kleine Personen und als praktischer Helfer für unterwegs sowie für besonders kleine Räume, wurde der kompakte Standardlifter aks-mini foldy® entwickelt. Wie sein „großer Bruder“ ist er für alle Hebevorgänge in der Pflege zu Hause oder im Alten- und Pflegeheim einsetzbar.



### Die Vorteile des aks-mini-foldy®

- ideal für kleine Räume und schmale Türen
- für kleine Personen und Kinder
- ohne Werkzeug leicht faltbar und transportabel
- optimaler Reisebegleiter, leicht zu verstauen (Bild 4)
- einfache und unkomplizierte Handhabung
- komfortable Handbedienung mit Großtasten
- mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel
- hohe Standfestigkeit durch robuste Konstruktion
- niedrige Unterfahrhöhe, passend auch für aks-Scherenbetten
- mehr Sicherheit durch mechanische Notabsenkung (Bild 2) und Notaus-Schalter (Bild 3) bei elektrischen Störungen
- optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung der Akkus bei Betätigung der Handbedienung
- Unabhängigkeit vom Stromnetz durch Akkubetrieb

### Optionen und Zubehör

- mehr Flexibilität und Autonomie durch den aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand (siehe S. 15)
- elektrische Spreizung über Handschalter zur komfortableren Bedienung (aks-mini foldy®e)
- diverse Liftergurte, Bügel etc. (s. Prospekt aks-Liftergurte und Zubehör)

### HMV-Nummern

aks-mini foldy® 22.40.01.0051  
aks-foldy® e 22.40.01.0052

### Bestell-Nummern

aks-mini foldy® 80111  
aks-mini foldy®e 80131  
Standardtransportbügel inkl. Polsterung 79720  
Liegendtransportbügel starr, inkl. Polsterung 79721  
~ mit 8-Punktaufnahme 89023



## aks-micro foldy®

Der XS unter den aks-Standardliftern

Als Neuling in der aks-Familie begrüßen wir das jüngste und kleinste Mitglied aks-micro foldy®. Er wurde nach den speziellen Anforderungen - noch kleiner, noch wendiger und funktional - konstruiert.

### Die Vorteile des aks-micro foldy®

- geringe Maße, noch kleiner als die aks-Minilifter
- ideal für sehr enge Räume und sehr schmale Türen
- für kleine Personen und Kinder bis max. 130 kg Körpergewicht
- steckbarer Standmast, leicht ohne Werkzeug abzunehmen (Bild 2), somit
- optimaler Reisebegleiter und leicht zu verstauen
- einfache, unkomplizierte Handhabung
- Handbedienung mit Großtasten
- mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel
- hohe Standfestigkeit durch robuste Konstruktion
- niedrige Unterfahrhöhe, passend auch für aks-Scherenbetten
- mehr Sicherheit durch mechanische Notabsenkung und Notaus-Schalter (Bild 1) bei elektrischen Störungen
- optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung der Akkus bei Betätigung der Handbedienung
- Unabhängigkeit vom Stromnetz durch Akkubetrieb
- ausschließlich mit Standardtransportbügel inkl. Polsterung lieferbar

### Optionen und Zubehör

- mehr Flexibilität und Autonomie durch den aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand (siehe S. 15)
- aks-Liftergurte für Standardtransportbügel (s. Prospekt aks-Liftergurte und Zubehör)

### Bestell-Nummern

aks-micro foldy® inkl. Standardtransportbügel mit Polsterung 80212 und 89139



## aks-clino® II

höchster Komfort in Bedienung und Anwendung

Der neue, flotte Standardlifter aks-clino® II zeigt seinen Charme in der komfortablen Bedienbarkeit - schneller Motor und hochwertig laufgängige Rollen - sowie im hellen, freundlichen Erscheinungsbild der neutralen Farbgebung. Die neue Generation verbindet Tradition mit Innovation. Neben der Pflege zu Hause ist aks-clino® II besonders im stationären Bereich einsetzbar.

### Die Vorteile des aks-clino® II

- mehr Komfort durch hohe Motorleistung - schnelleres Heben und Senken möglich, Verkürzung der Hebezeit
- hochwertige Laufrollen mit exzellenter Rollfähigkeit, einfaches „Manövrieren“ auch in kleinen Räumen und durch schmale Türen realisierbar
- ohne Werkzeug leicht faltbar und transportabel
- mühelose Aufnahme von Personen direkt vom Fußboden (Bild 1)
- komfortable Handbedienung mit Großtasten
- mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel
- ideal für kleine Räume und schmale Türen
- hohe Standfestigkeit durch robuste Konstruktion
- niedrige Unterfahrhöhe, passend auch für aks-Scherenbetten
- mehr Sicherheit durch mechanische Notabsenkung und Notaus-Schalter bei elektrischen Störungen
- optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung der Akkus bei Betätigung der Handbedienung

### Optionen und Zubehör

- mehr Flexibilität und Autonomie durch den abnehmbaren aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand (siehe S. 15)
- Diverse Liftergurte, Bügel etc. (s. Prospekt aks-Liftergurte und Zubehör)

HMV-Nr. beantragt

### Bestell-Nummern

aks-clino® II 83012  
Standardtransportbügel  
inkl. Polsterung 89137  
Liegendtransportbügel starr,  
inkl. Polsterung 89138





## aks-dualo®

flexibel – wirtschaftlich –  
sicher

Das duale Prinzip setzt auf mehr Flexibilität und Entscheidungsfreiheit. Dabei wurde insbesondere großen Wert auf erhöhten Komfort, Sicherheit und Multifunktionalität gelegt. Der aks-dualo® dient der Umsetzung und Aufrichtung einer Person in Verbindung mit aks-Liftergurten bei der Pflege zu Hause oder im Alten- und Pflegeheim.

### Die Vorteile des aks-dualo®

- Multifunktionalität: optimale Nutzung der vielseitigen Funktionen eines Standard- und/oder eines Aufrichtlifters wie Heben, Umsetzen und Aufrichten von Personen (Bild 1, 3), Aufnahme direkt vom Fußboden, Unterstützung bei der Hygiene, ideal für kleine Räume und schmale Türen
- Flexibilität: einfaches Umrüsten des Standardlifters zum Aktivlifter und umgekehrt (Bild 2), vereinfachte Steckfunktion durch Edelstahl-Vierkanthrohre
- Entscheidungsfreiheit: Nehmen Sie sich Zeit. Entscheiden Sie sich z. B. für einen Standardlifter, können Sie jederzeit den Aufrichtarm des Aktivlifters und das entsprechende Equipment nachrüsten.
- Wirtschaftlichkeit und Effektivität: geringere Anschaffungskosten und hohe Nutzungsfrequenz, bedarfsorientierter Einsatz als dualer Lifter - besonders in Pflegeeinrichtungen sinnvoll
- mechanische Notabsenkung, Notaus-Schalter, optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung
- hohe Standfestigkeit durch mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel, zwei feststellbare Rollen

### Zubehör

- diverse Liftergurte und Bügel, Bügelpolster, Ladegerät, Wechselakku, aks-Lifterwaagen (s. Prospekt aks-Gurtsysteme und Zubehör)
- Ein zusätzlicher aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand fördert die Unabhängigkeit in der täglichen Pflege. (siehe S. 15)

### HMV-Nummern

aks-dualo®aktiv 22.29.01.1030  
aks-dualo®standard 22.40.01.0060

Bestell-Nummern  
siehe Preisliste



## aks-mini dualo®

stark – zuverlässig –  
ökonomisch

Der mobile Standard- und Aktiv-Minilifter aks-mini dualo® komplettiert die aks-Lifterfamilie. Das duale Prinzip setzt auf mehr Flexibilität und Entscheidungsfreiheit. Der Minilifter erfüllt alle Anforderungen eines „großen“, ist nur aufgrund seiner geringeren Ausmaße wendiger und „handlicher“.

### Die Vorteile des aks-mini dualo®

- Multifunktionalität: optimale Nutzung der vielseitigen Funktionen eines „großen“ Standard- und/oder eines Aufrichtlifters wie Heben, Umsetzen und Aufrichten von Personen (Bild 1, 2) Aufnahme direkt vom Fußboden, Unterstützung bei der Hygiene
- Flexibilität: einfaches Umrüsten des Standardlifters zum Aktivlifter und umgekehrt, vereinfachte Steckfunktion durch Edelstahl-Vierkanthrohre
- Entscheidungsfreiheit: Nehmen Sie sich Zeit. Entscheiden Sie sich z. B. für einen Standardlifter, können Sie jederzeit den Aufrichtarm des Aktivlifters und das entsprechende Equipment nachrüsten.
- Wirtschaftlichkeit und Effektivität: geringere Anschaffungskosten und hohe Nutzungsfrequenz, bedarfsorientierter Einsatz - ideal für kleine Räume und schmale Türen, als dualer Lifter besonders in Pflegeeinrichtungen sinnvoll
- mechanische Notabsenkung, Notaus-Schalter bei elektrischen Störungen, optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung
- hohe Standfestigkeit durch mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel, zwei feststellbare Rollen

### Zubehör

- diverse Liftergurte und Bügel, Bügelpolster, Ladegerät, Wechselakku, aks-Lifterwaagen (s. Prospekt aks-Gurtsysteme und Zubehör)
- Ein zusätzlicher aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand fördert die Unabhängigkeit in der täglichen Pflege. (siehe S. 15)

### HMV-Nummern

aks-mini dualo®aktiv 22.29.01.1031  
aks-mini dualo®standard 22.40.01.0061

Bestell-Nummern  
siehe Preisliste





## aks-torneo II

der neue Aktivlifter  
mit optimierter Kinematik

Der mobile Aktivlifter aks-torneo II ist vorzugsweise für Personen mit Restmobilität einsetzbar. Der Vorgang des Aufrichtens erfolgt besonders schonend. Kinematik hat Priorität, die Bewegungen des Patienten werden optimal durch den Lifter unterstützt.

### Die Vorteile des aks-torneo II

- optimale Kinematik - schonendes Aufrichten und Absetzen von Personen
- sicherer Transfer in stehender und auch in sitzender Position
- kompakte Maße – ebenfalls für kleine Personen und Kinder verwendbar
- Einsatz in kleinen Räumen und bei schmalen Türen
- hohe Wendigkeit auf kleinster Fläche
- ergonomischer Aktivlifter mit geringem Gesamtgewicht zur anwenderfreundlichen Bedienung
- rückschonende Pflege für den Betreuer
- Notaus-Schalter bei elektrischen Störungen, optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung der Akkus bei Betätigung der Handbedienung
- hohe Standfestigkeit durch mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel und stabile Konstruktion

### Zubehör

- Spezialgurt mit zusätzlichem Riemen für den Transfer in der Sitzposition, in vier Größen lieferbar (Bauchumfang von 60 bis 130 cm)
- Ein zusätzlicher aks-Akkupack mit separater Ladestation an der Wand fördert die Unabhängigkeit in der täglichen Pflege. (siehe S. 15)

Bestell-Nummer  
aks-torneo II 82112



aks-foldo®  
Auch auf DVD!

### Die Vorteile des aks-foldo®

- „Zwei in Eins“-Konzept - Standard- und Badewannenlifter in einem
- Ausüben der Funktionen eines Standardlifters (Bild 1), ferner die mühelose Aufnahme von Personen direkt vom Fußboden
- seitliches Schwenken für den Einsatz an der Wanne (s.o.)
- einfaches und schnelles „Andocken“ des Lifters ohne bauliche Veränderungen (s.o.)
- Absenken des Patienten bis auf den Wannenboden ohne Höhenverlust (Bild 2)
- Wirtschaftlichkeitsprinzip: erspart separaten Badewannen-, Wand- oder Deckenlifter
- ohne Werkzeug leicht faltbar und transportabel
- ideal für kleine Räume und schmale Türen
- niedrige Unterfahrhöhe, passend auch für Scherenbetten
- komfortable Handbedienung mit Großtasten
- mechanische Spreizung des Fahrgestells per Fußhebel
- Sicherheit im Bad durch stabile Abstüzung auf den Wannenrand durch Wannenauflage (Bild 3) und Teleskop-Ausleger (Bild 4) sowie Sicherheitselektronik beim elektromotorischen Schwenken des Patienten über die Wanne
- hohe Standfestigkeit durch zwei feststellbare Rollen (Durchmesser 100 mm) und robuste Konstruktion

- mehr Sicherheit durch mechanische Notabsenkung, Notaus-Schalter bei elektrischen Störungen

### Zubehör

- diverse Liftergurte und Bügel, Bügelpolster, Wannenauflage, Wannenauflageerhöhungen, aks-Lifterwaagen (Bitte separate Prospekte anfordern!)

### Bestell-Nummern

aks-foldo® mit Wannenauflage, ohne Bügel, ohne Gurt 81011  
Standardtransportbügel inkl. Polsterung 79720  
Liegendtransportbügel start, inkl. Polsterung 79721  
– mit 8-Punktaufnahme 89023



# torneo II



## aks-goliath®

zur einfachen Lösung  
schwerer Aufgaben

Seit Jahren ist ein gravierender Anstieg von schwergewichtigen, adipösen Personen zu verzeichnen. Zitat: „In den Vorsorge- oder Rehabilitationseinrichtungen in Deutschland mit mehr als 100 Betten wurden im Jahr 2009 rund 21 000 Fälle von Adipositas (Fettsucht) vollstationär behandelt. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes (Destatis) stieg die Zahl der Behandlungsfälle im Vergleich zum Jahr 2004 um 12%.“\* Dies erfordert auch seitens der Hersteller von Hilfsmitteln eine konsequente Marktanpassung. aks konstruierte den stabilen Schwerlast-Personenlifter aks-goliath nach bewährter aks-Qualität. Mit bis zu 250 kg Körpergewicht übernimmt aks-goliath® die tragende Rolle in der rückschonenden Pflege.



### Die Vorteile des aks-goliath®

- robuste und sichere Konstruktion mit steckbarem Standmast und hochwertigen Doppelaufrollen
- inkl. Komfortbügel mit jeweils zwei gegenüberliegenden Haken für breiter angelegtes Sitzen besonders korpulenter Personen (Bild Komfortbügel)
- elektrische Spreizung zur Entlastung der Pflegeperson
- max. Tragfähigkeit 250 kg
- besonders günstiges Preis-Leistungsverhältnis
- mechanische Notabsenkung, Notaus-Schalter bei elektrischen Störungen, optischer und akustischer Warnhinweis gegen Tiefentladung der Akkus bei Betätigung der Handbedienung

### Zubehör

- speziell „tragkräftige“ Gurte in drei Größen
- abnehmbarer Akkupack mit separater Wandladestation

Das aks-Schwerlastprogramm bietet zudem weitere Alternativen als Mobilitätshilfe an. Informieren Sie sich über unsere hochwertigen Deckenlifter mit verstärktem Motor, z.B. über den SINGEL 5100 NA Herkules. Er kann bis zu 300 kg schwere Personen liften.

**Bestell-Nummern**  
aks-goliath® 86031  
inkl. Komfortbügel 89094

# goliath®

\*Statistisches Bundesamt, destatis.de, Zahl der Woche Nr.004 vom 25.01.2011

## Standardtransportbügel

für die Aufnahme von Liftergurten in Verbindung mit aks-Patientenliftern bestimmt  
Maximallast: 150 kg  
Standardfarbe Wasserblau, ca. RAL 5021  
Bestell-Nr.: 79720



## Liegendtransportbügel

für die Aufnahme von Liegendtransportgurten in Verbindung mit aks-Patientenliftern bestimmt  
Maximallast: 150 kg  
Standardfarbe Wasserblau, ca. RAL 5021  
Bestell-Nr.: 79721



## Liegendtransportbügel mit 8-Punktaufnahme

für die Aufnahme von Liegendtransportgurten mit 8-Punktaufnahme in Verbindung mit aks-Patientenliftern bestimmt  
Maximallast: 150 kg  
Bestell-Nr. 89023



## aks-goliath® Komfortbügel

für die Aufnahme von aks-goliath® Gurten der Größen A bis C bestimmt  
Maximallast: 250 kg  
Bestell-Nr. 89094



## Bügelpolsterung

Bestell-Nr.: 75101





## aks-Lifterwaagen

Das Wiegen von Patienten gehört zum Pflegealltag. Besonders praktisch ist der Einsatz von Waagen, die direkt mit dem Hilfsmittel sprich Lifter verbunden sind. aks bietet zwei Wägeeinrichtungen im Zusammenhang mit den aks-Patientenliftern aks-foldy®, aks-dualo®, Mini-Lifter, aks-micro foldy®, aks-clino II und aks-foldo® (nicht im geschwenkten Zustand) an.

### aks-dw 150

ideales Hilfsmittel zur Gewichtskontrolle

- einfache Handhabung: Funktion ein/aus, Tariertaste, Halten
- flexibler Einsatz: mit Adapter für alle aks-Lifter (aks-foldo eingeschränkt) nutzbar
- Display-Anzeigen: Ablesbarkeit in 500 g Schritten, „E“ bei Überschreitung des Wägebereichs; „LO“ bei Batterieverbrauch
- Energiesparfunktion: Selbstabschaltung nach ca. vier Minuten
- max. Wägebereich: 200 kg
- preiswerte Standardlösung für den Pflegealltag

Bestell-Nummer  
inkl. Adapter für aks-Lifter 89016



### aks-efw 200/300

Die praxisgerechte Wägeeinrichtung im Pflegealltag - auch für schwere Fälle

- mit Batterie betriebene Hochpräzisionswaage für aks-Lifter mit speziellem Adapter
- zur „Bestimmung der Masse bei der Ausübung der Heilkunde beim Wiegen von Patienten aus Gründen der ärztlichen Überwachung, Untersuchung und Behandlung“ nach Vorgabe der EU Richtlinie 2009/23/EG in Klasse III der nichtselbsttätigen Waagen
- nach Vorgabe der Richtlinie 93/42/EWG für die Anbringung an aks-Patientenliftern: bis 150 kg Körpergewicht aks-foldy®, aks-dualo® als Standardlifter, entsprechend aks-Minilifter, aks-micro foldy, aks-clino II, aks-foldo® (nicht im geschwenkten Zustand) und aks-goliath® bis 250 kg Körpergewicht
- ab Werk erstgeeicht, kalibriert und geprüft
- einfache Handhabung mit übersichtlichem Display und Anzeige der Funktionen: ein/aus, Trieren, Brutto-Netto-Gewicht, Ablesbarkeit in 100 g Schritten
- Energiesparfunktion: Selbstabschaltung nach ca. drei Minuten

Bestell-Nummer  
aks-efw 200 89157  
aks-efw 300 89158



## aks-wandladestation

Unabhängigkeit in der täglichen Pflege insbesondere in Alten- und Pflegeheimen

### Merkmale des Wechselakkus

- Unabhängigkeit vom Stromnetz, immer ein geladener Akku griffbereit
- müheloser Tausch des Wechselakkus (Bild 1)
- leichte Wandmontage in der Nähe einer Steckdose
- passend für alle aks-Lifter außer aks-foldo® und aks-goliath®
- optische Ladekontrolle durch zwei LEDs

### Technische Daten

- Wandladestation: Ladezeit: ca. 3 -14 Std./überladungssicher; Eingang: AC 230 V/50 Hz; Ausgang: DC 24 V/Imax = 4A
- Wechselakku: Betriebsspannung 2 x 12 V; Kapazität 4,5 Ah



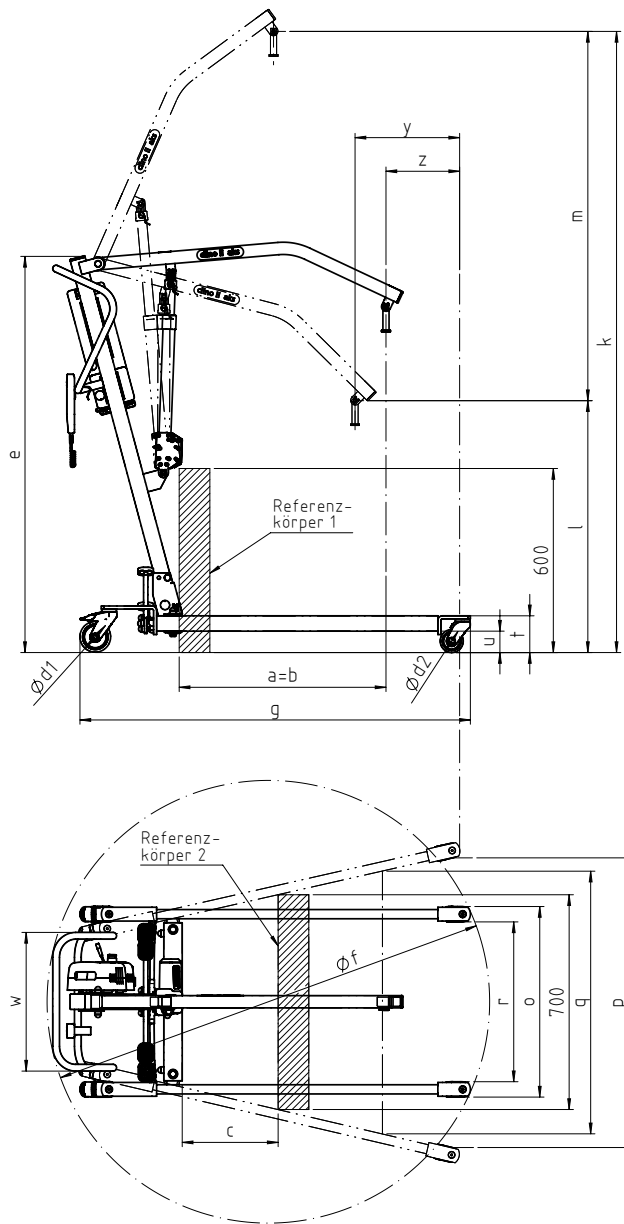


# Technische Daten

	aks-foldy® aks-foldy® e	aks-mini foldy® aks-mini foldy® e	aks-micro foldy®	aks-clino® II	aks-dualo® Standardlifter	aks-dualo® Aktivlifter	aks-mini dualo® Standardlifter	aks-mini dualo® Aktivlifter	aks-torneo II Aktivlifter	aks-foldo®	aks-goliath®
Gesamtmasse (ohne Bügel und Gurt)	38/39,5 kg	36/37,5 kg	34 kg	38 kg	39,3 kg	39,3 kg	38,5 kg	38,5 kg	39,0 kg	40,6 kg	53 kg
Maximallast	150 kg	150 kg	130 kg	150 kg	150 kg	150 kg	150 kg	150 kg	150 kg	130 kg	250 kg
Hubgeschwindigkeit bei Vollast (Zeit für einen Hebevorgang)	80s	80s	80s	40s	80s	80s	80s	80s	40s	82s	78s
Leistung, Hebe- und Senkvor- gänge bei voller Akkukapazität, ca.	40	40	40	25	40	40	40	40	40	40	40
Eingangsspannung	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24 V AC 50 Hz	24V DC
Schutzklasse	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Schutzart	IP X4	IP X4	IPX4	IP X4	IP X4	IP X4	IP X4	IP X4	IP X4	-	IP X5

## Grundlegende Maße nach DIN EN 10535

a	Höchstreichweite bei 600 mm Referenzhöhe	675	495	451	675	675	27	476	56	475	614	660
b	Höchstreichweite vom Fahrgestell aus	675	532	494	675	675	483	513	512	330	651	670
c	Reichweite vom Fahrgestell beim Spreizen der Beinstützen auf 700 mm	313	313	442	313	313	313	313	313	590	313	105
d1	Laufrollendurchmesser hinten	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
d2	Laufrollendurchmesser vorne	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	100
e	Gesamthöhe	1300	1195	1207	1290	1283	1283	1195	1195	1190	1322	1300
f	Wendedurchmesser	1443	1234	1162	1443	1538	1538	1317	1317	1162	1442	1525
g	Fahrstelllänge	1291	1081	1018	1273	1291	1291	1081	1081	1018	1313	1280
k	max. Anschlaghöhe	2015	1749	1713	2025	2019	1990	1739	1846	1190	1865	1970
l	min. Anschlaghöhe	811	739	561	821	820	1183	759	1032	775	793	585
m	Hebebereich	1204	1010	1152	1204	1198	807	977	814	415	1072	1385
o	min. äußere Breite	643	643	572	621	643	643	643	643	572	671	725
p	max. innere Breite	918	825	733	944	919	919	825	825	733	892	1005
q	innere Breite bei Höchstreich- weite des Anschlagpunkts	866	801	728	866	866	778	792	792	610	866	945
r	min. innere Breite	499	499	428	520	499	499	499	499	428	471	568
t	Höhe des Fahrgestells	110	110	110	120	110	110	110	110	120	140	130
u	Freiraum des Fahrgestells	60	60	60	70	60	60	60	60	70	60	50
w	Haltegriffbreite	452	452	452	452	452	452	452	452	452	452	452
x	Mindestabstand von der Wand zum Anschlagpunkt bei dessen größter Höhe (Beinstützen gespreizt)	611	510	571	607	615	987	527	792	650	504	575
y	Mindestabstand von der Wand zum Anschlagpunkt bei dessen geringster Höhe (Beinstützen gespreizt)	345	269	349	341	339	427	278	195	340	434	575
z	Mindestabstand von der Wand zum Anschlagpunkt bei Höchstreichweite (Beinstützen gespreizt)	234	172	150	230	232	424	189	190	340	263	275





## Pflege & Reinigung

aks-Patientenlifter können mit einem feuchten Tuch von Hand gereinigt werden.

Verwenden Sie als Reinigungsmittel die für Kunststoffmöbel geeigneten Reinigungs- und Pflegemittel. Beachten Sie dabei die folgenden Punkte:

- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Reinigungsmittel mit Salmiak.
- Verwenden Sie nur dermatologisch getestete Mittel.
- Verwenden Sie keine basischen und alkalischen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. Lösungsmittel) oder harte Bürsten usw.
- Tauchen Sie die elektrischen Komponenten nicht in Wasser, sondern reinigen Sie diese nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie zur Desinfektion nur milde und schonende Mittel, entsprechend der Desinfektionsmittel-Liste des VAH (Verbund für Angewandte Hygiene).  
Beachten Sie die Hinweise und Schutzmaßnahmen der Reinigungs- und Desinfektionsmittelhersteller.

Weitere Hinweise zur Pflege und Reinigung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Gebrauchsanweisungen.

Ebenso finden Sie nähere Informationen zur Pflege der aks-Liftergurte in der Broschüre „aks-Liftergurte und Zubehör“ oder in den entsprechenden Gebrauchsanweisungen.

Gerne übernimmt aks puratec<sup>®</sup>, eine Unternehmenseinheit der aks pura GmbH aus Troisdorf, die fachgerechte Reinigung. Das kompetente Serviceteam betreibt ein professionelles Hygiene- und Servicemanagement gemäß den RKI-/BfArM Empfehlungen. Somit werden die Anforderungen des MPG und der MPBetreibV erfüllt.

Das Qualitätsmanagementsystem der aks pura GmbH erfüllt die Forderungen der DIN EN ISO 13485:2007

**aks pura**  
gmbh

Biberweg 18  
53842 Troisdorf  
Fon: 02241-9474700  
Fax: 02241-9474788  
pura@aks-pura.de  
www.aks-pura.de







Änderungen und Irrtümer vorbehalten